

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST  
Changements réservés

### In den Kurorten

Juni. Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf-, Minigolf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.

### Dans les stations

Juin. Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf, de minigolf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploitation des téléphériques, télésièges, etc.

### Schweiz

Juni: 9./18. Rad: Tour de Suisse

### Aarau

11. Juni/8. Juli. Aargauer Kunsthaus: Robert Schürch, Gesamtübersicht über sein Werk  
Juni: 12. Stadtkirche: Orgelabend  
18./20. Schachen: Circus Knie  
19. Aarg. Lehrerseminar: Serenade. Leitung: Andreas Krättli  
26. Internationales Leichtathletikmeeting, – Stadtkirche: Abendmusik. Leitung: János Tamás. Solisten  
Juli: 2. «Maienzug», Aarauer Jugendfest

### Adelboden

Juni/Aug. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen und Käsebesichtigungen. – Bergsteigerschule: Kletterkurse, Hochtourenwochen  
Juni: 17. Heimatabend  
24./27. Tennis: Nevada-Palace-Turnier, Kat. C/D  
26. Juni/25. Aug. Kunstseilbahn in Betrieb  
Juli: 1. Heimatabend  
5. Juli/7. Aug. Bauernmalerei-Kurse  
5. Juli/21. Aug. Gäste-Sportprogramm «frisch und fit»

### Aeschi

Juni: 26. 10. Internationaler Voralpenmarsch

### Aigle

Juin/sept. Château: Musée provisoire de l'association Musée suisse du sel: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

### Altstätten

Juni: 12./13. Museum: Göttersaalkonzerte. – Kornberg: 9. Sturmgewehrchiessen  
13. ETV: Rangturnen  
19./20. Kornberg: Rhodenschiessen  
25./27. 100 Jahre Stadtmusik Altstätten und Kreismusiktag  
27. Evang. Kirche: Orgelmatinee Jürg Brunner

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt

### Amden

Juni: 11./12. Rad: Tour de Suisse (Etappe)

### Amriswil

Juni: 19. Evang. Kirche Oberaach: Serenade

### Andermatt

Juni: 19. Konzert und Trachtengruppe  
20./26. Kajak-Kurs für Anfänger  
20. Juni/18. Sept. Alpine Sportschule  
Gotthard: Ausbildungskurse, Wander-, Kletter- und Hochtourenwochen  
25./27. Tennis: 2. Gotthard-Cup, Kat. C/D  
27. Juni/3. Juli. 6. Schweizerische Bergsteigerwoche

### Anzère

Juin: 26./27. 15e Fête cantonale des guides

### Appenzell

Juni. Hotel Taube: Jeden Samstag Heimatabend  
17. Fronleichnamprozession  
25./27. 100 Jahre Turnverein Appenzell: Grosses Volksfest  
Juli/Aug. Hotels Hecht und Taube: Heimatabende mit Appenzeller Streichmusik  
Juli: 9./11. Fussball: Grümpeltturnier  
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

### Arbon

Juni: 11. Quaikonzert der Stadtmusik  
11. Juni/29. Aug. Schloss: Ausstellung Louis Soutter, Fredi Sigg und Fotos Appenzellerland  
13. Volleyball: Arbor-Felix-Cup  
13./14. Fussball: Seniorenturnier  
18./20. Fussball: Grümpeltturnier  
19. Schlosshof: Fröhliches Singen  
19./20. Kantonale Fünfkampfmeisterschaften  
26./27. Gartenchilbi  
Juli: 3./4. Gartenchilbi

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arolla

20. Juni/11. sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines d'instruction alpine de base

### Arosa

Juni: 14. Beginn des Joker-Ferienstprogramm  
19. Golf: Opening Competition  
26./27. 8. Aroscher Schachtturnier  
27. Eröffnung der Kunstseilbahn  
27. Juni/11. Juli. Pauschal-Tennis- und -Golfwochen  
Anf. Juli. Beginn der Konzerte des Kurorchesters, der geführten Bergtouren (Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde) und Exkursionen, des «Arosa Kontakt» und «Arosa Quiz»  
Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei im Obersee und Untersee  
3./4., 10. Golf: Clubmeisterschaften, Herren/Damen; Valsana Prize  
7. Dia-Vortrag «Was blüht auf unseren Alpen?»  
10. Faustballturnier  
10./11. Tennis: 7. Seniorenturnier

### Ascona

8. Juni/Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen  
Juni: 12. Interkantonale Boxkämpfe  
12., 13. Golf: Captain's Prize, Coupe des Ménages  
17. Kreuzfahrt-Segelregatta: Pelikan-Cup  
17., 20. Golf: Tiger and Rabbit, Hotel Europe au Lac Challenge Cup  
27., 29. Golf: «Sulla Rupe» Challenge Cup, Juvonia Watch Challenge Cup  
Juli: 4. Golf: Tiger and Rabbit

### Attiswil

Juni/26. Sept. Heimatmuseum: Sonderausstellung «Heilpflanzen und Gewürze»

### Augst

Juni: 9./12. Römisches Theater: Nationales Amateur-Blues-Pop-Jazz-Festival

### Ausserberg

Juni: 27. Prozession mit Herrgottsgrenadiern

### Auvernier

Juin/10. juillet. Galerie Numaga 1: Pelayo, peintures

### Avenches

Juin: 13. Fête romande des costumes  
Toute l'année. Musée romain

### Bachenbülach

Juni: 13. Bezirkssängertag

### Baden

Juni: Bis 27. Galerie im Kornhaus: Junge Künstlerinnen

12. Kurtheater: «Drunter und drüber», Schwank

18. Klosterkirche Wettingen: Sommerkonzert

19./20. Schola Cantorum  
20. Kursaal: Männerchor Phönix (USA)  
26. Kursaal: Tennisclub-Ball

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss

### Bad Ragaz

Juni/Okt. Kursaal: Kurorchester, Boulespiel, Theater, Cabaret und Attraktionen. – Ausflugs- und Kutschfahrten  
Juni: 19./20. Giessenparkfest  
27. Kirchenkonzert: Orgel und Alphorn  
Juli: 3./4. Internationaler Volksmarsch von Bad Ragaz. – Giessenpark: Heimattfest

### Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

Juni/Sept. Hobbyferien: Fischen – Wandern – Schwimmen – Tennis – Kanu – Golf – Deltafliegen

### Balsthal

Juli: 5./6. Mühlefeld: Circus Knie

### Basel

Konzerte und Theater

Juni: Bis 30. Fauteuil: Emil  
9./12. Tabourettl: Action Theatre London  
11./12. Basler Gesangverein: Oratorium «Le Laud»  
16./17. Musiksaal: Jubiläumskonzerte 100 Jahre AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Chöre des Westdeutschen Rundfunks Köln und des Norddeutschen Rundfunks Hamburg. Solisten  
16./19., 23./26. Tabourettl: Action Theatre London  
18. Cantate-Orchester Basel

Ausstellungen und Messen  
Juni/Dez. Museum für Völkerkunde: «Patola und Geringis – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien»  
Juni/Aug. Schweiz. Museum für Völkerkunde: «Kulturdenkmäler des Alltags»  
Juni/11. Juli. Kunstmuseum: Leonhard Thurneysser – der Wunderarzt als Auftraggeber

Juni: Bis 23. Kunstmuseum: Donald Judd, Zeichnungen  
Bis 30. Museum des Filmes, Blauenstr. 49: «Friedrich Dürrenmatt und der Film»

Ab Juni. Museum für Völkerkunde: «Alt-Ägypten»  
12. Juni/15. Aug. Kunsthalle: Zeichnungen für das Kunstmuseum – K.-A. Burckhardt-Koehlin-Fonds  
15./18. Mustermesse: Medex 76, 3. Internationale Fachmesse und Fachtagungen für medizinische Elektronik und Bioengineering  
15. Juni/12. Sept. Kunstmuseum: Picasso aus dem Museum of Modern Art, New York, und aus Schweizer Sammlungen  
16./21. Mustermesse: Art 7'76, 7. Internationale Kunstmesse (Kunst des 20. Jahrhunderts)  
22./26. Mustermesse: Wire 76, 5. Internationale Drahtausstellung. – 7. Internationale Spritzguss- und Metallformungsmesse

Feste und Folklore  
Juni: 9./12. Römisches Theater, Augst: Nationales Amateur-Blues-Pop-Jazz-Festival  
Internationale Kongresse  
Juni: 8./12. Muba: Internationale Wolkonferenz 1976  
17./19. Auditorium Hoffmann-La Roche: Gesellschaft der deutschsprachigen Humangenetiker, Sektion Zytogenetik

Sport  
Juni: 19./20., 26./27. Interkantonale Wasserfahren  
Juli: 4. Rad: 7. Europa-Kriterium, internationales Amateur-Rundstreckenrennen

### Diverses

Juni: Bis 17. Rosentalanlage: Circus Knie  
29. Muba: 100 Jahre Basler Handelskammer

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische

Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika. Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Völkerkunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

### Beckenried

Juni: 18., 29. Platzkonzerte  
25. Abendfahrt nach Klewenalp  
Juli/Aug. Jeden Mittwoch Folklore-Abend  
Juli: 6., 9. Platzkonzerte  
9. Abendfahrt nach Klewenalp

### Bellelay

4. juillet/20. sept. Abbatale: Exposition Gérard Bregnard, peintures et sculptures

### Bellinzona

Luglio: 7. Castione-Arbedo: Gara ciclistica Gran Premio Guglielmo Tell (tappa)  
Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

### Bellwald

Juli: 4. Gründungsfest der Musikgesellschaft

### Bergün

Juni: 13. Schwimmbaderöffnung  
24. Wildexkursion  
26. Minigolfturnier  
27. Geführte Wanderung  
27. Juni/3. Juli. Bergün Wanderwoche  
Juli: 2. Platzkonzert  
4. Wettfischen  
6. Waldkundliche Exkursion  
8. Gäste-Informationabend  
9. Latsch und Stuls: Platzkonzerte

### Bern

Konzerte und Theater

Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters  
8./26. Kleintheater, Die Rampe, Theater am Zytglogge und Zähringer-Refugium: Internationales Festival kleiner Bühnen 1976  
14. Casino: Solistenkonzert  
15. Münster: Kammerensemble Radio Bern. Leitung und Solist: Antonio Janigro  
18. Münster: Evangelischer Jugendchor, Bach-Orchester Fürstentfeldbruck  
20. Friedenskirche: Abendmusik  
21. Casino: Konservatoriumsorchester  
22. Münster: Orgelabend Marie-Claire Alain, Paris  
23. Casino: Orchesterkonzert. – Französisch. Kirche: Kleiner Oratorienchor. Leitung: Anton Knüsel. Solisten  
24. Kirchgemeindehaus Bremgarten: Serenade. Leitung: Walter Kropf. Solist: Walter A. Ammann. Violine  
25. Kirche Wohlen: Serenade. Leitung: Walter Kropf. Solist: Walter A. Ammann. Violine

◀ *Ballonflug über dem Oberhasli, rechts der Bildmitte das Scheuchzerhorn, dahinter, unter dem Wolkenmeer, das Goms. Photo Giegel SVZ*

  
**Au Cerf Le Sépey**  
 Hôtel Restaurant

**Le Sépey** Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m  
 Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio. Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées  
 Propr.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94



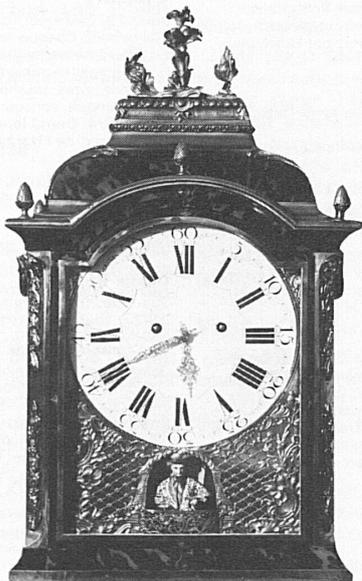
Foto: Schweizerische Verkehrszentrale

**A Villars-sur-Ollon / Vaud 1250 m**

**Chez nous,  
vous êtes  
chez vous...**

- Situation idéale pour séjours et repos, promenades, sports et golf
- Arrangement pension et demi-pension
- Cuisine renommée et soignée
- Chambres avec bain, TV, radio, terrasse
- Prix modérés

**HÔTEL CENTRAL** (nouvelle direction),  
 son restaurant «Le Carnotzet»,  
 tél. 025 3 24 51



29. Münster: «Messe» von G. Puccini.  
 Leitung: Jörg Ewald Dähler. Solisten  
 des Berner Kammerchors  
 Juli: 6. Münster: Rezital Markus Wey, Oboe;  
 Heiner Kühner, Orgel  
 7. Juli/18. Aug. Erlacherhof:  
 Sommerserenaden

**Ausstellungen und Messen**  
 Juni/17. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg:  
 Sonderausstellung «Textilkonservierung».  
 – Schloss Jegenstorf: Museum für die  
 Wohnkultur des Alten Bern. – Schloss  
 Landshut (Wasserschloss des  
 17. Jahrhunderts): Schweizerisches  
 Museum für Jagd und Wildschutz.  
 Sonderschau «Fuchs und Fuchstollwut»

Juni/Sept. Bernisches Historisches Museum:  
 Sonderausstellungen «Die  
 Murtenschlachtfeier von 1876», «Jurten  
 aus Zentralasien» und «Persische  
 Fayencen 19./20. Jh.»

Juni/29. Aug. Kunstmuseum: Paul Klee, das  
 farbige Oeuvre, Hinterglasbilder und  
 Plastiken

Juni/8. Aug. Gewerbemuseum im Kornhaus:  
 «Die Schweiz im Dienste des Friedens»

Juni/1. Aug. Schweiz. PTT-Museum:  
 Sonderausstellung «Motivsammlung  
 Botanik»

Juni. Schweiz. Landesbibliothek:  
 Gedächtnisausstellung Bö Yin Râ  
 9. Juni/5. Sept. Kunstmuseum: Adolf  
 Woelfli

11. Juni/11. Juli. Baumesse (Gebäude  
 Bahnhof-Parking): Walty Baumann

12./13. BEA-Ausstellungszentrum: Motinfo  
 76, 2. Bernische Informationsschau rund  
 um das Motorrad

18. Juni/31. Juli. Kunsthalle: Francis Gruber,  
 Bilder

Juli: 9./23. Berner Schulwarte:  
 Venezianische Künstler

**Feste und Folklore**

Juni: 12. Ausstellungshalle:  
 Sommernachtsfest der Gewerbeschulen

19. Kursaal: 41. Trachtenchilbi

**Internationale Kongresse und Kurse**  
 Juni: 23./26. Hotel Bellevue-Palace: Society  
 for Research into Hydrocephalus and  
 Spina bifida

24./26. Kinderärztekongress

30. Juni/3. Juli. Kurs für Hüftchirurgie

**Sport**  
 Juni: 11., 15., 18., 29. Schwimmbad  
 KaWeDe:  
 Wasserball-Meisterschaftsspiele

19. Jagdschiessanlage Bergfeld: Hubertus  
 Bern (Länderwettkampf laufende  
 Wildscheibe)

25./27. Jagdschiessanlage Bergfeld:  
 Schweizer Meisterschaft Trap

Juli: 6. Schwimmbad KaWeDe:  
 Wasserball-Meisterschaftsmatch

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches  
 Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte  
 von Stadt und Kanton Bern.

Wandteppiche der Burgunderbeute. –  
 Kunstmuseum: Trecento, Berner und  
 Schweizer Kunst seit dem

15. Jahrhundert. Europäische Meister  
 des 19./20. Jahrhunderts. Grösste  
 Klee-Sammlung der Welt. Ruff-Stiftung  
 (Braque, Gris, Picasso u. a.). –  
 Naturhistorisches Museum:

Dioramenschau. – Schweizerisches  
 Alpines Museum: u. a. Reliefs,  
 Panoramen. – Schweizerisches  
 Gutenbergmuseum: Geschichte des  
 Buchdrucks. – Schweizerisches Museum  
 für Buchbinderei. – Schweizerisches  
 PTT-Museum: Markensammlungen. –  
 Schweizerische Theatersammlung  
 (Landesbibliothek). – Baumesse Bern,  
 Parkterrasse 16: Permanente  
 Baufachausstellung. – Bärengraben. –  
 Tierpark Dählhölzli. – Botanischer  
 Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz,  
 Boulespiel; jeden Sonntag  
 Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller:  
 Täglich Nachmittags- und  
 Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar:  
 Swiss Jazz School Club: Täglich  
 Jazzkonzerte

**Berzona-Vogorno**

(Rustico-Dorf «Alle Casacce»)

Juni: 13./19. Reitferienwoche

20./26. Tenniskurs

20. Juni/3. Juli. Fallschirmspringen

**Biel / Bienne**

Juni: 11./13., 18./20. 26. Eidgenössisches  
 Musikfest

25./26. 100-km-Lauf von Biel

Juli: 2./4. Bieler Braderie

3./4. 7e Rallye aérien international de la  
 montre suisse. – Magglingen: Schweizer  
 Meisterschaft Moderner Vierkampf

10. Juli/9. Aug. Internationales  
 Schach-Festival

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und  
 Sportschule Magglingen:  
 Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen),  
 Instruktionen- und Leiterkurse sowie  
 Ausbildungskurse der schweizerischen  
 Turn- und Sportverbände

**Bonfol**  
 3 juillet/15 août. Exposition «Poteries  
 artisanales et tapisseries»

**Boswil** (Künstlerhaus)

Juni: 18. Klavierabend Sara Novikoff  
 19./20. Leiterkurs für musikalische  
 Grundschule

22./26. 2. Mimenkurs René Quellet  
 Juli: 3./9. 2. Kurs für Instrumentalspiel und  
 Kammermusik

**Braunwald**

Juni/Sept. «Fit-im-Sommer»-Wochenpauischalen  
 Juni: 11., 25. Botanische Exkursionen  
 10. Juli/25. Aug. Tennispauischalen

**Brien**

Juni: 11. Bootshalle: Radio-Live-Sendung  
 «Nachtexpress»

12. Verkehrsbüro-Fest  
 12./13., 19./20. Fussball: Grümpeltturnier

14. Abendwanderung Giessbach-Wasserfälle  
 15., 22., 29. Folklorekonzerte  
 24. Geführte Morgenwanderung mit  
 Sennenfrühstück

Juli: 1., 2., 6., 9. Folklorekonzerte  
 1., 8. Morgenwanderungen mit  
 Sennenfrühstück

2., 9. Abend-Seerundfahrten  
 3./4. Waldfest

5. Abendwanderung Giessbach-Wasserfälle  
 7. Wettfischen  
 10. Vernissage Gemäldeausstellung Gustav  
 Ritschard

10./11. Dorffest Hofstetten

**Brig**  
 Juni/Ende Okt. Besichtigung des  
 Stockalperschlosses (ausgen. Montag)  
 Juni: 17. Fronleichnamspzession

**Brissago**  
 Luglio: 10. Festa campestre

**Broc**  
 Juillet: 4. Motocross

**Brugg**  
 Juni: 12. Sportanlage Au:  
 Faustball-Meisterschaftsspiel. –  
 Stadtkirche: Abendmusik

16., 23., 30. Geissenschachen:  
 Abend-Radrennen

19. Sportanlage Au: 4. Brugger  
 Faustballturnier

19., 25./27. Schachen: Kantonales  
 Mehrkampfturnier

26. Windisch: Jugendfest



Badenerstrasse 357  
 Telefon 01 52 65 00, Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
 Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
 Telefon, Dusche und Privattoilette  
 Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
 Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer  
 Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–

inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
 Gediegener Aufenthaltsraum  
 Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant  
 Grosser Parkplatz, Garage gratis  
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

# Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

Am Tor zur  
Zürcher City  
sagt man achtmal  
guten Appetit.



Nach der letzten Eisenbahn-  
schwelle stehen Sie im Zürcher  
Hauptbahnhof vor der Schwelle  
zum hektischen Leben der City.  
Lassen Sie sich jetzt von den  
Wirtshausschildern unserer acht  
Restaurants zum Verweilen und  
Geniessen einladen. Damit Sie die  
Limmatstadt nach der Reise nicht  
hungrig und durstig betreten!

**RESTAURANTS  
BAHNHOFBUFFET  
ZÜRICH HB**

Rudolf Candrian, Inh.

**BAHNHOF  
BUFFET  
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

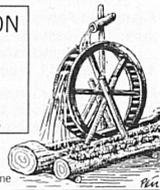
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

**BUFFET CFF SION**

sa cuisine réputée  
ses spécialités  
ses vins

Tél. (027) 2 17 03 & 2 16 93

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine



Bei einem Cynar im Speisewagen  
reist man viel angenehmer!

der Bitter-Aperitif auf Artischockenbasis

75.1.143.23

## Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen  
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden  
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-  
und Kabellösungen jeder Art  
Schwebbahnen  
Trolleybus- und Bahnleitungen

Juli: 2. Klosterkirche Königsfelden: Serenade  
6., 10. Geissenschachen:  
Abend-Radrennen  
7. Zapfenstreich zum Brugger Jugendfest  
8. Brugger Jugendfest  
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:  
Vindonissa-Museum, Klosterkirche  
Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli:  
Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner,  
Müller, Giger

### Brunnen

Juni/30. Sept. Kursaal: Konzerte,  
Heimatabende, internationale  
Attraktionen, Boulespiel  
Juni: 12./19. Wanderwoche  
13. Juni/3. Juli. Waldstätterhof: Kurse für  
Unternehmungsführung  
19./20. 10. Internationaler Volksmarsch  
19./26. Pauschale «Streifzug durch  
Geschichte und Kunst der Urschweiz»  
Juli: 2./4. Dorffest

### Buchs SG

Juni/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich  
geöffnet  
Juni: 25./27. 22. St. Gallisches  
Kantonalgesangfest

### Bülach

Juni: 13. Ref. Kirche: Orgelabend Bruno  
Reich

### Bulle

Mi-juin/mi-sept. Marché folklorique  
Toute l'année. Musée gruérien (fermé le  
dimanche matin et le lundi)

### Buochs

Juni: 13. Evang. Kirche: Orchester Lenzburg  
18. Krone-Galerie: Gemäldeausstellung  
Wyrsch. – Dorfpark: Galakonzert  
19./20. Fussball: Grümpeltturnier  
25./26. Trachtenhaus: Trachtentreffen  
30. Big-Band-Konzert  
Juli: 9. Dixieland-Konzert

### Bürchen

Juni: 12./13. Oberwalliser Musikfest

### Burgdorf

Juni: 12. Bürgerheim: «Spittelfest»  
13. Jugendriegentag  
19. Schwimmen: Jlc-Cup

28. «Solennität», Kinderfest mit Umzug  
Juli: 3./4. Fussball: Grümpeltturnier  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für  
Völkerkunde. – Museum im Schloss

### Bürglen

Juni/Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

### Celerina

1. Juli/1. Okt. Wöchentlich geführte Berg-  
und Gletscherwanderungen,  
Wildbeobachtungen im Nationalpark,  
botanische Exkursionen

### Le Cerneux-Péquignot

Juin: 26/27. Fête villageoise

### Champéry

Juin: 13. Cyclisme: Tour du Haut-Lac (étape)  
Juillet/août. Chaque semaine: Course  
d'escalade; chaque jour: excursion à  
l'alpage; tournois nocturnes de tennis  
pour hôtes; tournois de curling et de  
pétanque, concours de natation  
Juillet: 2/4. Grand tournoi de tennis  
9. Concert de l'Harmonie de Monthey

### Champex-Lac

Juin. Ouverture de la pêche. – Jardin alpin

### Château-d'Œx

Juillet: 3/4. Kermesse de l'Étivaz

### Châtel-St-Denis

Juin: 19/20. 40e anniversaire du Ski-Club  
19/27. Tournoi intersociétés

### La Chaux-de-Fonds

Juin/20 sept. Musée international  
d'horlogerie: L'œuvre de Abraham-Louis  
Breguet (1747–1823)  
Juin: 25/27. Place du Gaz: Cirque Knie  
4 juillet/14 août. Ecole internationale de  
hockey sur glace: Camp d'été

Toute l'année. Musée international  
d'horlogerie «L'Homme et le Temps».  
– Musée d'histoire naturelle: Faune et  
flore du Haut-Jura et du Doubs;  
collections africaines; dioramas. –  
Musée des beaux-arts: Musée témoin  
de l'art de la seconde moitié du XXe  
siècle. – Art haut-neuchâtelois de

Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

#### Chur

Juni: 12./13. Pferdesport: Nationale Fahrprüfungen  
22. Kirche St. Luzi: Quartet dubel Grischun  
Juli: Bis 31. Flämische Wochen mit Ausstellung «Drei Generationen westflämischer Kunst» im Stadttheater  
1. Stadttheater: Gala-Eröffnung der Flämischen Wochen  
2. Stadttheater: Bach-Chor und Bach-Collegium Antwerpen  
5./28. Bündner Kantonsschule: Ferienkurse in Deutsch, Französisch, Italienisch, Rechnen und Geometrie  
9. Evang. Kirchgemeindehaus: «Dansa rythmica» – Choreographie

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

#### Coppet

Juin/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

#### Courendlin

Juin: 18/20. 53e Fête jurassienne de gymnastique

#### Crans-sur-Sierre

Juin/sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée. – Chaque semaine: Concert ou manifestation folklorique. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace  
Juin: 5/12. «Safari-photo en Valais»  
12/13. 13. Golf: Crans-Racing Paris, éliminatoires juniors suisses

Mi-juin. Ouverture de la pêche  
18/21. Golf: Championnat national suisse seniors

23/26. Golf: Tournoi international suisse seniors

25. Ouverture de la patinoire artificielle d'été  
Juillet: 3, 4, 7/8. Golf: Coupe Vins Orsat, Championnat de Crans juniors, Coupe Girod

8/11. Concours hippique de Crans

#### Davos

Juni/Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf – Tennis – Wandern – Bergsteigen – Schwimmen – Postauto-Ausflugsfahrten. – Bergsteigerschule: Ausbildungskurse, Kletter- und Hochtourenwochen, Bergwanderwochen usw.  
Juni/20. Aug. Jeden Mittwoch Wurfraubenschüssen

Juni: 12. Kongresshaus: Unterhaltungsabend  
17/18. Interdisziplinäre Arbeitstagung für pädiatrische Forschung

19/20. Tennis: Gongturnier  
20. Segeln: Eröffnungsregatta

20., 27. Golf: Chesa-Grischuna-Cup, Davos-Samedan

27. Juni/Ende Nov. Kunstseilbahn in Betrieb  
27. Juni/3. Juli. Eistanzkurs für Anfänger

Ab Ende. Begleitete Ausflüge mit der Rhätischen Bahn. – Gartenbad in Betrieb

Juli/Sept. Geführte Wanderungen  
Juli: 3. Davoser Ländlerkapellentreffen

3/4. Segeln: Internationale Laser-Regatta und Davoserhof-Cup. – Tennis: Präsidentenpreis Davos/Klosters

4. Kongresshaus: Antwerper Bach-Verein  
4., 10. Golf: Tschieri's Plate, Preis des Präsidenten

0. Konzert Consortium Antiquum

#### Delémont

Juin: 21/22. R. Quiquerez/Primevères: Cirque Knie

Juillet: 2/4. Cour du Château: 6e Fête de la Bière – musique bavarroise

#### Disentis

Juni/10. Okt. Tennis-Wochenpauschalen  
Juni/Sept. Botanische, geologische und

mineralogische Exkursionen, geführte Kinderwanderungen, Pässefahrten  
27. Juni/11. Juli. Wanderwochen  
Juli/Aug. Bergsteigerwochen

#### Dornach (Goetheanum)

Juni: 12. «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rudolf Steiner  
13. Violinrezital Miha Pogacnik  
19. «Die Prüfung der Seele», Mysteriendrama von Rudolf Steiner  
20. Eurythmie  
24. «Cantate zu Johanni» von Josef Gunzinger  
26. «Der Hüter der Schwelle», Mysteriendrama von Rudolf Steiner  
27. Klavierrezital Evelyne Dubourg  
Juli: 3. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama von Rudolf Steiner  
4. Eurythmie-Studienabend

#### Egolzwil-Wauwil

Juli: 2/4. Internationales Trachtentreffen

#### Emmental

Juni: 11./13. Langnau: Kantonalbernisches Jodlerfest  
18./20., 25./27. Sumiswald: Grosses «Badi-Fest»  
26./27. Langnau: Einzelturntage Oberaargau/Emmental

#### Engadin

10. Juli/13. Aug. Engadiner Konzertwochen 1976

#### Engelberg

Juni/Sept. Sommerskilauf am Titlis. – Wöchentlich Besichtigung einer Alpkäserei  
Juni/30. Sept. Jeden Freitag Break-Fahrten zum Alpenrösl. – Täglich Kurkonzerte  
8. Juni/17. Sept. Hobbykurse: Holzschnitzen und Kochkurs «Schweizer Küche»  
Juni: 17. Fronleichnamprozession  
18., 24. Botanische Exkursionen  
Juli: 1. Kurpark: Platzkonzert mit Folklore  
4. Horbis-Kilbi  
5./11. Kurs für Atemschulung und Gymnastik  
9. Rad: Grand Prix Tell (Etappe)  
10. Juli/14. Aug. 11. Engelberger Konzertwochen

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

#### Ettiswil

Juni: Bis 20. 3. Musikwochen Ettiswil. – Kunstausstellung im Schulhaus  
10./11. Kammermusikabend: Isolde Ahlgrim, Cembalo; Andrej Lütshg, Violine  
20. Stalder-Quintett

#### Fafleralp

20. Juni/11. Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

#### Fiesch

Juni/23. Okt. Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen

#### Filzbach

Juli: 10./17. Ferienheim Lihn: Schweizerische Volkstanzwoche

#### Fleurier

Juin: 28. Place Longereuse: Cirque Knie

#### Films

Juni/15. Okt. Fitness-Programm  
Juni: 11./13. Internationales Fechtturnier: Challenge «Crap da Flem»  
13. Flimsler Nachwuchs-OL  
29. Kirche Waldhaus: Orchesterverein Domat/Ems

Ende Juni/Sept. Flimsler Abendmusiken: Klassische Konzerte. – Andere kulturelle Darbietungen

Juli: 6. Kirche Fidaz: Schweizer Kammertrio  
10. Gemeindegaststätte: Cabaret Rotstift

#### Flumserberge

Juni/Okt. Polysportives Programm – Minigolfturniere – Gäste-Wettsschiessen – Tages- und Abendrundfahrten auf dem Walensee – Ausflugsfahrten – Welcome Parties – Geführte Wanderungen und Bergtouren

#### Frauenfeld

Juni: 12. Kirche Oberkirch: Orgelabend  
Christoph Wartenweiler  
13. Pflererenen  
Juli: 4. Kirche Oberkirch: Orgelabend  
Hanspeter Aeschlimann  
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Kunstsammlung

#### Fribourg / Freiburg

Juin. Galerie Mara: Tapisseries d'Egypte  
Jusqu'au 20. Musée d'art et d'histoire: Dons faits au musée durant les dix dernières années  
9 juin/10 juillet. Galerie de la Cathédrale: 5e Salon «Petits formats»  
13. Temple réformé: Concert spirituel  
22. Aula de l'Université: Orchestre de la Ville et de l'Université. Soliste: Hansheinz Schneeberger  
24/26. Patinoire des Augustins: Guinguette au bord de l'eau  
25 juin/10 oct. Musée d'art et d'histoire: «XVe siècle bourguignon, sculptures»  
26/27. Motocyclisme: Rallye international de la Madone des Centaures. – Pétaque: Concours internationaux  
27 juin/3 juillet. Cours d'artisanat: Peinture – Poterie – Dentelles «frivolité»  
Juillet/août. Galerie Mara: Mark Tobey, tempera et œuvre graphique  
Juillet: 10/11. Pétaque: Concours internationaux  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

#### Gelterkinden

Juni: 20. Ref. Kirche: Basler Münsterkantorei. Leitung: Klaus Knall

#### Genève

##### Concerts et théâtres

Juin: 8/13. Conservatoire: Examens de virtuosité  
11. Cathédrale: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz  
11/12. Salle Musica Antiqua: Ensemble Ars Antiqua et un Quatuor d'anches  
12. Eglise St-Germain: Intermède lyrique  
12/13. Cathédrale, Eglise St-Germain, La Treille (plein air) et Bourg-de-Four (plein air): Musique non-stop simultanément sur quatre plateaux. – Théâtre de Carouge: Spectacle Brecht  
12, 18, 20. Grand-Théâtre: «Siegfried», de Wagner  
12, 19, 26. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue  
14. Salle Simon Patino: Danse et musique indienne  
14/23. Cathédrale: «Meurtre dans la Cathédrale», de Thomas Eliot  
16. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'ORS. Direction: Wolfgang Sawallisch  
18. Patinoire des Vernets: Récital Claude François  
18/19. Salle Musica Antiqua: Ensemble Ars Antiqua et Quatuor d'anches  
19. Cour de l'Hôtel de Ville: Orchestre du Conservatoire de musique  
19 juin/6 juillet. Kiosques Promenade du Lac et Jardin Anglais: «Jazz-Festival» (10 concerts publics)  
20. Conservatoire: Trio Rislér  
20 juin/10 juillet. En plein air: «La Moschetta de Ruzzante», de M. Paschoud  
21. Cour de l'Hôtel de Ville: «La Psalette de Genève»  
23. Théâtre de Carouge: «La Mascotte», d'Edmond Audran  
24. Cour de l'Hôtel de Ville: Collegium Academicum. Direction: R. Dunand  
27/30. Grand-Théâtre: «Tartuffe», de Molière (TNP)  
30. Cour de l'Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: U. Meyer  
Juillet: 3, 10. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue

##### Expositions et foires

Juin/26 sept. Musée d'art et d'histoire: Pierre Bonnard, dessins  
9 juin/26 sept. Le Petit-Palais: La Belle Epoque de Montparnasse  
Juin: Dès le 24. Cabinet des estampes: Dessins Tinguely  
Dès le 26. Musée Ariana: Céramistes suisses

#### Fêtes et folklore

Juin: 11/12. Fête à la Cité universitaire  
11/13. Vieille Ville: Marché de Saint-Pierre, kermesse internationale avec cortèges et musiques folkloriques, etc.  
Mi-juin. Semaine de la Rose  
19/20, 23, 26/27. Plan-les-Quates: Fêtes populaires  
24, 27. Fêtes des écoles  
Congrès internationaux  
Juin/23 juillet. ONU: Commission du droit international  
Juin: Jusqu'au 17. BIT: Conférence mondiale tripartite sur l'emploi  
Jusqu'au 24. OIT: Conférence internationale du travail  
17/19. Société de microbiologie  
Sports  
Juin: 11/13. Piscine et Stade de Champel: Jeux internationaux des écoliers  
12/13. Equitation: Concours officiel Hermance  
19/20. Marche: Suisse-Allemagne-France-Belgique. – Coitrin: Rallye 1976 de l'Aéro-Club Suisse. – Voile: Bol d'Or  
24/28. Yachting: Championnat suisse, 470  
25/30. Voile: Semaine d'été  
26/27. Meeting international de natation

#### Divers

Juin: 11/20. Plaine de Plainpalais: Cirque Rancy  
29. Foyer du Grand-Théâtre: Rencontre avec Roger Planchon  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athènes. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

#### Glarus

Juni/Aug. Kunsthaus: Martin Schwarz (Sammlung 19.Jh.)  
Juni: 13. Gemeindehaus: Kammermusikabend  
19. Schützenhaus: Chorkonzert  
26/27. Turnier im modernen Dreikampf und Spieltag

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

#### Grabs

Juni/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

#### Grandson

Juin: Jusqu'au 19. Festival du Château  
Jusqu'au 20. Exposition d'artistes et artisans de Grandson et de la région  
13. Ensemble des instruments anciens de Genève  
18/19. Troupe de Gil Pidoux: «Aucassin et Nicolette»  
Juillet: 3. Journée officielle de la bataille de Grandson: Inauguration du monument commémoratif  
3/4. Fête «Grandson dans la rue». – Voile: Régates internationales  
10/11. Tennis: Tournoi Grandson-Morat-Nancy  
10/18. Voile: Championnats européen et suisse, Lightnings

#### Grenchen

Juin: 25/27. 28. Solothurnisches Kantonaltturnfest  
Juli/Sept. Parktheater: Aufführungen

#### Grindelwald

Juin: 18. Musiktreffen  
26. Unterhaltungsabend  
29. Juni/Sept. Wöchentlich geführte Wildexkursionen und Käserbesichtigungen  
Juli: 3. Unterhaltungsabend  
4. Bergfrühlingsfest auf Männlichen  
7. Folklore-Abend  
10. Dorfkirche: Lieder- und Orgelabend Rudolf Leuenberger

#### Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

## Gstaad

Juni/Okt. Geführte Wanderungen und Fitness-Training. – Ikarus-Delta-Pilotenschule  
Juni. Geführte Hochgebirgsskitouren  
11./13. Kunstseilbahn: Grosses Sommer-Curlingturnier  
12. Eröffnung des geheizten Schwimmbades und des Golfplatzes  
13./26. Roy Emerson Tennis Weeks  
19./20. Palace: Kongress «Federation of Anglo-Swiss Clubs»  
Ende. Ballonaufstieg  
Juli/Aug. Kunsteshalle: Kunstausstellungen. – Gäste-Schwimmkonkurrenzen, Gäste-Tennisturniere, Golfkonkurrenzen. – Jodelkonzerte  
Juli: 3./11. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz – Commercial Union Grand Prix – «Open» (Weltklasse)

## Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

## Haute-Nendaz

Juillet/août. Chaque semaine, soirée folklorique

## Heiden

Juni/Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. – Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen

## Herisau

Juni: 21. Kinderfest

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Hilterfingen

25. Juni/27. Aug. Jeden Freitag

Folklore-Abend  
Juli: 1. Oberländisches Kammerorchester

## Hochdorf

Juni: 19. Pfarrkirche: Chor- und Orchesterkonzert

## Interlaken

Juni/Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauojoch. – Kurse im Drachenfliegen. – Harder Kulm: Begleitete Abfahrten mit volkstümlicher Musik

Juni/Sept. Schlosskirche, Aula oder Kirche Unterseen: Abendmusiken. – Täglich Swiss-Folklore-Abende. – BLS-Ausflugsfahrten. – Wöchentlich Sonnenuntergangsfahrt aufs Jungfrauojoch. – Begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn

Juni: 13. Golf: Hoteliersvereins-Cup

17. Juni/31. Aug. 16. Interlakner Musikfestwochen

17. Tschechische Philharmonie mit Chor. Leitung: Vaclav Neumann. Solisten

20., 27. Golf: Saanenland-Interlaken, Bucherer-Preis

27. Matinee Berner Symphonieorchester. Leitung: Hans Stähli. Solist: Christoph Demarmels

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Gletscherwanderungen und Mondscheinfahrten

Juli/Aug. Geführte botanische Wanderungen. – Wöchentliche Fahrt mit historischem Dampferli auf die Schynige Platte

2. Juli/20. Aug. Interlaken-Ost: Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt

Juli: 3., 4. Golf: Alliance Pro-Amateur, Meisterschaft des Berner Oberlandes

3./8. European Baptist Assembly

3./25. Gymnasium: Tuschlavierungen und Plastiken

3./4., 8./11. Tennis: B-Meisterschaft von Interlaken

4. Philharmonia Hungarica. Leitung: R. Peters. Solist: Pierre Fournier, Cello

7. Juli/25. Aug. Interlaken-West: Jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt

8. Juli/4. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag

9. Kursaal: Festwochenball

## Jakobsbad

Juni. Jeden Samstag volkstümliche Unterhaltung

## Jaun/Im Farg

Juni: 12./13. Hotel Wasserfall: Chilbi

Juli: 10./11. Hotel Hochmatt: Chilbi

## Kandersteg

Juni: 12./13. 3. Berner-Oberländisches Bergführerfest

19./20., 26./27. Schweiz. Bergsteigerschule

Schwarzenbach: Wochenendkurse

20. Ski: Frundenrennen

23. Gästeabend

25./27. Curling: Sommer-Eröffnungsturnier

Anf. Juli/Mitte Sept. Schweiz. Bergsteigerschule Schwarzenbach: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Tourenwochen

Juli: 2./4. Curling: Silver Stone

7. Gästeabend

## Klosters

6. Juni/3. Juli. Vorsaison-Tennisferienwochen

Juni: 12. Maiensässstanz

Mitte. Eröffnung des geheizten Freibades und des Heimatmuseums

19./20. Grünbödeli: Wald- und Volksfest

27. Juni/16. Okt. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum

Klosters: Sommer- und Kletterwochen

Juli/Aug. Gäste-Tennisturniere. – Sommerkonzerte. – Wöchentlich geführte botanische und pflanzkundliche Exkursionen

Juli: 3. Evang. Kirche: Jugendliche Flötengruppe. Leitung: Rosemarie Krapf

4. Sommer-Jörgigletscher-Riesenslamol

10./11. Serneus: Waldfest der Musikgesellschaft

## Kreuzlingen

Juni: 26./27. Fussball: Grümpeltturnier

Juli: 2./4. Fussball: Grümpeltturnier

## Laax

Juni/Sept. Tennisferienkurse mit polysportivem Programm

## Le Landeron

Juin/4 juillet. Galerie Eric Schneider: Michel Sanzianu

## Langenthal

Juni: 13. Seifenkisten-Derby

18./20. Regionalspital: Junifest

Juli: 3./4. Markthalleplatz: Circus Knie

## Lausanne

*Concerts et théâtres*

Juin/3 juillet. Théâtre de Beaulieu: 21e Festival international de Lausanne: 8 juin: Récital Ciffra, pianiste; 10 juin: Orchestre national de France. Direction: Igor Markevitch. Soliste: Claudio Arrau, pianiste; 12 juin: Orchestre National de France. Direction: Antal Dorati. Soliste: Emil Guilels, pianiste; 14 juin: Orchestre national de France. Direction: Erich Leinsdorf. Soliste: Nathan Milstein, violoniste; 16 juin: Orchestre et Chœur de la Philharmonie tchèque. Direction: Vaclav Neumann. Solistes; 17 juin: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Wolfgang Sawallisch. Chœur de la Radio et Chœur Pro Arte. Direction: André Charlet; 20 juin: «La Walkyrie», de Wagner (Opéra de Mannheim); 22, 25 juin: «Tristan et Isolde», de Wagner (Opéra de Mannheim); 24 juin: «Le Couronnement de Poppée», de Monteverdi (Opéra de Mannheim); 26 juin: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Armin Jordan. Soliste: Isaac Stern, violoniste; 28 juin: «Mosé», de Rossini (Opéra de Graz); 29 juin: «La Sonnambule», de Bellini (Opéra de Graz); 1er juillet: «Vozzeck», d'Alban Berg (Opéra de Graz); 2/3 juillet: Royal Ballet de Londres, Royal Ballet Orchestra. Direction: Barry Wordsworth

Juin: 11, 18, 25. Cathédrale: Concerts d'orgue

15. Grande Salle de Renens: Lieder et Neue Liebesliederwalzer de Brahms

Juillet/août. «Pour un Été» (concerts, théâtre, etc.)

*Expositions*

Juin/4 juillet. Musée cantonal des beaux-arts: 2e Biennale de l'art suisse. Thème: «Art et collectivité»

Juin: Jusqu'au 20. Musée des arts décoratifs: «Le monde à vol d'oiseau», photographies de Georg Gerster

Jusqu'au 26. Forum de l'Hôtel de Ville: «Lousonna – Promenades archéologiques»

25 juin/12 sept. Musée des arts décoratifs: «Livres anciens»

*Fêtes et folklore*

Juin: 10/20. «Quinzaine de la Rose»

18/24. Festival de la Cité

25/26. Fêtes de Lausanne

## Congrès et séminaires internationaux

Juin: 13/19. EPFL: 10e Colloque du Club Jules Gonin

30 juin/3 juillet. Polyclinique psychiatrique: Symposium international sur les psychothérapies analytiques brèves

## Sports

Juin: 26/27. Volleyball: Tournoi international

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

## Lauterbrunnen

Juni: 12./13. Unterhaltungsabend

25. Folklore-Abend

Juli: 2., 9. Folklore-Abende

## Lenk

Juni: 13./19. 6. Forum für Musik und Bewegung. Leitung: Prof. Dr. K. Pahlen

18. Juni/17. Sept. Lenker Sommerkonzerte 1976

18. Lala-Quintett

25. Kammerorchester Burgdorf

Juli: 2. Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Konrad Ragossnig, Gitarre

5./9., 12/16. Hobbyferien für Kinder und Erwachsene

9. Rosy Oelke-Stecher: Volksliederrezital

## Lenzburg

Juni/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern.

Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

## Lenzerheide-Valbella

Juni/14. Aug. Kurort-Sportprogramm «Dolce far Sport»

6. Juni/10. Juli. Golf-, Segel-, Reit-, Wander-, Velo-, Fischer-, Tennis- und Wurf taubenschnesswochen

Juni: 11./12. Blumenmarkt

12. Konzert der Musikgesellschaft

13./14. Rad: Tour de Suisse (Etappe und Zeitfahren)

27. Gäste-Wettfischen: Seerestaurant-Cup

29. Evang. Kirche: Violinkonzert

Juli/Aug. Gästetennisturniere, geführte Bergwanderungen, Wildbeobachtungen

Juli: 2./4. Tennis: C/D-Turnier

6. Trio Stradivarius. – Platzkonzert

10./11. Segeln: Laser-Regatta

## Leukerbad

Juni: 13. Kirchenkonzert (Flöte und Harfe)

20. Tennis: Cup Béard (offenes Doppel). – Dorfplatz: Folklore-Abend

## Leysin

Juni: 13. Auto-moto-club: Course au clocher

## Libingen bei Bütschwil

Juni/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr (ausgen. Montag). Grösstes Glockenspiel Europas

## Lichtensteig

Juni: Bis 20. Galerie Obere Platten: Alte Kelim-Gewebe aus Persien und Zentralasien – Steinzeugkeramik von Max Zwissler

## Liddes

Juillet/août. Exposition de la jeune céramique romande

## Locarno

Juni/Okt. Losone: Reitwochen. – Berzona: Ferienkurse «Erleben und Gestalten» und sportliche Kurse

Juni/6. Juli. «Concerti di Locarno»

8. Juni/30. Okt. Begleitete Wanderungen

Juni: 14./15. Rad: Tour de Suisse (Etappe)

21./26. Tenniswoche

23. Camerata Bern

Juli/Okt. Verscio: Teatro Dimitri

Juli/Aug. Folkloristische Darbietungen im Freien

Juli: 4./18. Cardada: Alpine Ausbildung für 10- bis 14jährige

5./10. Tenniswoche

6. Münchner Barockquartett

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

## Le Locle

Juin/20 sept. Musée de l'horlogerie: L'œuvre d'Abraham-Louis Breguet (1747–1823).

– Musée d'histoire du Château des Monts: Collection des montres et automates Sandoz

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc.

Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre cloislois XIXe siècle

## Lötschental

Juni: 17. Wiler, Kippel, Ferden und Blatten: Fronleichnamsprozession der Herrgottsgrenadiere

20. Wiler, Kippel, Ferden und Blatten: Segensonntagsprozession der Herrgottsgrenadiere

Ende. Kippel: Lötschentaler Musikfest

## Lugano

*Concerts et théâtres*

Juin/oct. Concerts du matin au Parc municipal

Juin. «Les Concerts de Lugano 1976»

12. Eglise S. Maria degli Angioli: Concert d'orgue Aldo Ghedin

16. Palais des Congrès: Inner Music

18. Palais des Congrès: Orchestre et Chœur de la Philharmonie tchèque

## Expositions

Juin: Jusqu'au 13. Villa Malpensata: Société suisse femmes peintres, sculpteurs, décorateurs – section Zurich/Genève

19 juin/8 août. Villa Malpensata: Virgilio Guidi, peintre

## Sports

Juin: 15/16. Canotage: Régate internationale de Lugano

17. Cyclisme: 41e Tour du Tessin

20, 27. Golf: Coupe Malcantone, Coupe Suède

## Divers

Juin/oct. «Lugano sur mesure» et «Vacances Hobby» (arrangements forfaitaires)

12 juin/12 sept. Lac: Samedis et dimanches, croisières nocturnes avec musique et danse

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

## Luzern

*Konzerte und Theater*

Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters

17. Christuskirche: Orgelkonzert Marie-Claire Alain

22. Kunsthaus: Serenade

*Ausstellungen*

Juni/Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Schienenverkehr»

Juni/29. Aug. Verkehrshaus der Schweiz: «Der Weg nach Westen»

Juni/31. Juli. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Karikaturen und Zeichnungen zum Thema Astronautik»

Juni: Bis 20. Kunstmuseum: Gilberto Zorio. – Sonderausstellung Josef-Maria Odermatt

Bis 27. Verkehrshaus der Schweiz: Walter-Kurt Bulander, Gemälde mit astronomischen Motiven. – Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Strahlendes Weltall»

29. Verkehrshaus der Schweiz: Eröffnung der «Abteilung Tourismus»

29. Juni/30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Schweizer Pioniere der Hotellerie»

*Feste und Folklore*

Juni/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

Juni: 17. Fronleichnamsprozession

Juli: 3. Sempacher Schlachtfeier (Sempach-Luzern)

## Internationale Kongresse

Juni: 10./13. Kongresshaus: Internationale Kiwanis-Jahresversammlung

## Sport

Juni: 12./13. Rotsee: Internationale Ruderregatta  
12., 26. Golf: Seeburg-Cup, Stroke Play Competition  
Juli: 3. Golf: Sie-und-Er-Competition  
3./4. Fussball: 49. Internationales Juniorenturnier  
4./11. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell  
Diverses  
Juni/Okt. Hotel Carlton-Tivoli: Tennisferien  
Juni/4. Juli. Verkehrshaus der Schweiz, Planetarium: «Die vier Jahreszeiten»  
Juni: 23. Rest. Rothaus:  
Fasnachtsplaketten-Börse  
Juli/Aug. Grand Panorama geöffnet  
5. Juli/15. Sept. Verkehrshaus der Schweiz, Planetarium: «26000 Jahre später»  
Juli: 7. Rest. Rothaus:  
Fasnachtsplaketten-Börse

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

## Marly

Juin: 11./13. Concours hippique nocturne

## Matt

Juni: 19. Turnhalle: Heimatabend

## Meiringen

Juni/Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut  
Rosenlau: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene  
Juli: 1./10. 16. Musikfestwochen Meiringen:  
1., 5. Juli: Berner Streichquartett; 3. Juli: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Hansheinz Schneeberger; 7./8. Juli: Kammermusikabende; 10. Juli: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte

## Möhlin

Juli: 3./4. Pferdesport: Nationale Military

## Montana-Vermala

Juin/Sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée. – Chaque semaine: Concert ou manifestation folklorique. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace  
Mi-juin. Ouverture de la pêche  
Juin: 25. Ouverture de la patinoire artificielle d'été

## Montreux

Juin/fin oct. Tous les samedis et dimanches, train touristique à vapeur  
Blonay-Chamby  
10 juin/10 juillet. Galerie Picpus: 1er Salon Petits Formats  
Juin: 11. Temple de St-Vincent: Concert de chœurs et d'orchestre  
25/27. 50e Fête cantonale des gymnastes vaudois à l'artistique. – Chailly-Baugy: Fête au village  
25 juin/11 juillet. Casino: 10e Festival international de jazz de Montreux: 25/27 juin: Folk; 2/4 juillet: Soul; 6/11 juillet: Jazz  
26. Marché folklorique à La Rouvenaz  
Juillet: 2/4. Fête sur le quai de la Rouvenaz  
10/17. 12e Congrès mondial de l'International Society for Music Education (ISME)  
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

## Mörel

Juni: 15./16. Rad: Tour de Suisse (Etappe)  
27. Walliser Kantonschwingfest

## Morges

Juin/30 nov. Château: Exposition de figurines en plomb  
Juin: 10./13. Voile: Championnat suisse international, Solings  
26/27. Voile: Championnats du Léman, 4,85 – 6,5 m – Corsaires; juniors: Lasers – 420

28 juin/2 juillet. Voile: Semaine du soir, lestés/dériveurs  
Juillet: 4. Voile: Vire-Mille  
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

## Münchenwiler

Juni: 4./11. Schloss: Sing- und Spielwoche: Joseph Haydn

## Muotathal

Juni: 12./13. Internationale Kanurennen und Europa-Cup

## Mürren

20. Juni/4. Juli. 15. Internationale Hochalpine Ballonsportwochen Mürren

## Murten

Juni/11. Juli. Volksmarsch «100000 marschieren nach Murten»  
Juni: 13. Historisches Murtenschieszen mit Umzug  
19./20. Murtner Schlachtfeier mit Festumzug  
22. «Solennität», Jugendfest-Umzug

## Mutschellen

Juni: 27. Kirchl. Zentrum: Kantorei Mutschellen. Leitung: Ernst R. Wyser. Solist: Ilse Huber-Gerényi, Orgel

## Näfels

Juni/31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freuerpalast): Täglich geöffnet (ausser Montag)  
Juni: 12. Trampolinturnen: Schweiz – Sowjetunion  
19. Finalrunde Schweiz, Volleyball-Juniorenmeisterschaft  
27. Aeschenschieszen  
Juli: 4./11. Eröffnung der Aussenanlagen: Diverse Sportveranstaltungen

## Neuchâtel

Concert et théâtres  
Juin: 13. Temple de La Coudre: Musique de chambre  
Juillet/août. «Soirées d'été»: Concerts en plein air, etc.  
Juillet: 2/4. CCN: Festival de musique folklorique suisse

## Expositions

Juin/4 juillet. Galerie 2016, Hauterive: Félix Labisse, estampes; Kosta Bradic, peintures  
Juin: Jusqu'au 19. Galerie Ditesheim: Javier Vilato, dessins, gravures  
5/25. Galerie Contact: M.-L. Carrard/Bournoud-Shorp, peintures, gravures  
12/27. Galerie Media: Gianni Colombo, multiples et deux environnements  
14/26. CCN: «Association du théâtre pour l'enfance et la jeunesse»  
25 juin/21 août. Galerie Ditesheim: Peter Paul, gouaches, lithographies

## Divers

29 juin/2 juillet. Place du Port: Cirque Knie  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

## Nidfurn

Juli: 19., 26./27. 100 Jahre Feldschützenverein

## Niederrickenbach

Juli: 4. 2. Schweizerisches Wald- und Handsägemeisterschaft mit Bergchilbi

## Nyon

12 juin/fin sept. Musée du Léman: «La pêche au lac Léman»  
Juillet: 2/4. Fêtes de Rive  
9. Fête des enfants  
10/11. Fête de la bière  
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman

## Oberhofen

Juni/Mitte Okt. Schloss: Museum für städtische und ländliche Wohnkultur des alten Berns

## Oberurnen

Juni: 12., 19./20. 100 Jahre Feldschützengesellschaft

## Olten

Juni/4. Juli. Kunstmuseum: «Méfiez-vous de l'art», eine Privatsammlung zeitgenössischer Kunst  
Juli: 9./11. Schützenmatte: Circus Knie

## Orbe

Juin/31 oct. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert tous les jours de 14 à 18 h  
25 juin/10 juillet. Quinzaine artistique d'Orbe  
Juin: 25, 27, 28. Esplanade du Château: «Don Quichotte», chevalier d'errance  
26. Orbe en fête  
30. Théâtre de poche de la Tournelle

## Payerne

Juin: 11/13. Fête cantonale de gymnastique  
19. Super-Guinguette  
20, 27. Concerts à l'Abbatiale

## Pfäffikon ZH

Juni: 26. Forellenfest am See

## Pfannenstiel

Juni: 13. Pfannenstiel-Schwinget

## Ponte Tresa

11. Juni/1. Juli. Galleria T: Tristano Molinari  
2. Juli/16. Sept. Galleria T: Theo Schweizer

## Pontresina

Juni/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Exkursion in den Nationalpark  
Juni: 12./26. Bergsteigerschule: Juni-Wanderwoche  
14. Juni/3. Juli. Polysportive Diavolezza-Juniwochen  
20. Juni/4. Juli. Tenniswochen  
Juli/Aug. Jeden Freitag Exkursion zur Steinwildkolonie Val Languard  
Juli: 4./10. Bergsteigerschule: Hochtourenwoche

## Porrentruy

Juin: 11/12. 12e Fête de la Jeunesse jurassienne  
23/24. Route de Bressaucourt: Cirque Knie

## Poschiavo

10. Juni/Mitte Sept. Wöchentlich geführte Dorfbesichtigungen, botanische Exkursionen  
Juni: 30. Kirche S. Vittore: Schweizer Kammertrio  
Juli: 8. Kirche S. Vittore: Trio Stradivarius

## Rapperswil

Juni/Okt. Knies Kinderzoo  
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum. – Heimatmuseum am Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17 Uhr (ausgen. Freitag)

## Raron

29. Juni/11. Juli. Mysterienspiele Raron: «Jedermann.» Aufführungsdaten: 29., 30. Juni; 2., 3., 6., 8., 10., 11. Juli

## Rheineck

18. Juni/4. Juli. 700 Jahre Stadt Rheineck: Ausstellung, internationales Musiktreffen (4. Juli) usw.

## Rheinfelden

Juni: 12. Faustballspielrunde. – Rutenwettfischen  
13., 20., 27. Kurbrunnen: Morgenkonzerte  
18./20. Einweihung Zentrum Augarten  
18. Juni/25. Juli. Kurbrunnen: Cornelia Forster, Wandteppiche, Bilder, Plastiken  
19. Augarten: Spaziade  
19./20., 26./27. Röti: Einweihungsschiessen  
24. Rathaushof: Serenade  
Juli: 2. Jugendfest  
3./4. 100 Jahre Rheinclub: Wettfahren  
4. Kurbrunnen: Morgenkonzert

## Riggisberg

Juni/17. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Angewandte Kunst von der Antike bis zum Barock und Sonderausstellung «Textilkonservierung»

## Rigi

Juni/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten nach Rigi Kaltbad und Rigi Kulm ab Vitznau und Weggis  
Juni: 26. Höhlenfest in Grubsbalm  
27. Extrafahrt mit Dampfzug der Vitznau-Rigi-Bahn  
Juli: 4. Rigi Kulm: Rigi-Schwing- und Älplerfest  
10. Höhlenfest in Grubsbalm

## Romainmôtier

Juin: 13. Maison du Prieur: Matthias Spaeter, luth et guitare  
27. Eglise: Jean-Claude Blanc, trompettiste; André Luy, organiste  
Juillet: 4. Eglise: Maîtrise d'Orbe. Direction: Michel Jordan

## Romanshorn

Juni/Sept. Hobbyferien: Segeln – Wasserski – Fischen – Bauernmalen  
Juni: 12. Alte Kirche: Glarner Musikkollegium. Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Jürg Fischbacher, Oboe. – Reckholderturnhalle: Volleyballturnier  
13. Kantonaler Jug-Tag  
20. Kirche Salmisach: 50 Jahre Kirchenchor  
23. Evang. Kirchengemeindehaus: Romanshorer Jugendchor  
26./27. Segeln: Silber-Pokal der 6 m-R-Klasse, 75er und 45er  
Juli/Aug. Hotel Bodan: Jeden Mittwoch «Je-Ka-Mi»-Abend mit internationalen Attraktionen  
Juli: 3./4. Internationale Motorboot-Sternfahrt nach Romanshorn. – Segeln: Abendfahrt mit Molmenfest  
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

## Romont

Juin/déc. Château: Exposition Albert Chavaz  
Juin: 12/13. Slalom national automobile  
Juillet: 4. Place d'armes de Drognes: Courses plates pour poneys et petits chevaux

## Root

Juni: 13. Luzernisches Kantonschwing- und -äplerfest

## Rüti GL

26./27. Juni, 3. Juli. 100 Jahre Militärschiessverein

## Saas Fee

Juni/Sept. Sommerskifahren  
6. Juni/3. Juli. Ski-, Tennis- und Kletterwochen  
13., 25. Beim Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut  
17. Fronleichnamprozession  
Juli/Aug. Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschieszen  
Juli: 4. Beim Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut  
10. Dorfplatz: Konzert der Musikgesellschaft

## Saas Grund

Juni: 26./27. Bezirksmusikfest Visp

## Samedan

Juni/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag: Geführte Wanderung im Nationalpark  
Juni: 20. 4. Samedaner Volkslauf  
27. Golf: Eröffnungsmatch  
Juli/Aug. Jeden Freitag geführte Wildbesichtigung  
Juli: 2. Platzkonzert der Musikgesellschaft  
4. Golf: Club Match Davos-Samedan

## Sarnen

Juni: 18./20. 34. Zentralschweizerisches Jodlerfest mit Festspiel

## Savièse

Juin: 17. Procession de la Fête-Dieu avec les «Grenadiers du Bon Dieu»

## Savognin

Juni/18. Juli. Tenniswochen  
Juni: 20. Beginn der Wanderferien-Wochenarrangements  
Juli/Aug. Geführte 2tägige «Alpen-Safaris» (Wildbesichtigungen)

## Schaffhausen

Juni: 5./13. Zeughauswiese: Schaustellerwoche  
12./13. Fussball: Grümpeltturnier. – Neuhausen: Schaffhauser Volksmarsch  
12. Juni/1. Juli. Museum zu Allerheiligen: Emmi Gosswiler/Ida Schneider  
13. Neunkirch: Kantonale Meisterschaften im Sektionsturnen  
19./20. Volksradtouren. – Hallau und Beringen: Verbandsschiessen. – Stein am Rhein: Bezirksschiessen. – Thayngen: Kantonaler Pfadertag  
20. Thayngen: Reiat-Faustballturnier  
25/27. Hallau: Schaffhauser Kantonsängerfest  
26. 25. «Jugendschüsse»  
26./27. Thayngen: Fussball-Grümpeltturnier. – Herblingen: Jubiläumsschiessen

27. Munot-Volleyballturnier. – Jungschützenwettschiessen  
Juli: 3./4. Oberhallau: Motorrad-Bergrennen.  
– Rüdlingen: Neuhauser  
Verbandsschiessen 300 m

#### Schönegrund

Juli: 2./11. Eidgenössisches  
Armbrustschützenfest

#### Schönenwerd

Juli: 2./4. Eidgenössisches  
Pontonierwettfahren

#### Schwanden

Juni: 12. Hotel Adler: Heimatabend

#### Schwarzenberg

Juni: 27. Bergschwinget

#### Schwerzenbach

Juni: 25./27. Bezirkssängertag

#### Schwyz

Juni: 12./13. Muotathal: Internationale  
Kanurrennen und Europa-Cup. – Ibach:  
25 Jahre KTV

20. Stos: Schwing- und Älplerfest  
25./26. Ibach: Regionale Junioren- und  
Senioren-Fussballturniere  
Juli: 9./10. Ybergereg: Kapellenfest

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:  
Sammlung der ältesten Bundesbriefe  
und Banner der alten Eidgenossenschaft.  
– Turmmuseum  
(Kantonalschwyzerisches Historisches  
Heimatmuseum)

#### Sembrancher

Juni: 27. Messe sur la colline de St-Jean  
et distribution du pain béni

#### Sempach

Juli: 3. Sempacher Schlachtfeier

#### Sierre

Juin: 17. Procession de la Fête-Dieu  
18/20. Fête cantonale des costumes  
19 juin/29 août. Château de Villa: 1re  
exposition rétrospective du peintre  
valaisain Cini  
Juillet: 2. «La Géronde», harmonie  
municipale  
2 juillet/27 août. «Soirées sierroises»:  
Chaque vendredi soir, folklore en plein  
air  
5. Eglise Ste-Catherine: Ensemble  
universitaire américain «Northern  
California»  
9. «Les Bilettes» – Les Tambours sierrois  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de  
dégustation des vins valaisans. – Musée  
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

#### Sils i. E.

Juni: Ab 15. Fischen im Bergbach «Lej  
Sgrischus»  
Ab 20. Wöchentlich botanische und  
geologische Exkursionen  
22. Eröffnung Nietzsche-Haus  
Ab 28. Wöchentlich Strahlerexkursionen  
4. Juli/7. Aug. Kinderskiwochen  
Juli: Ab 4. Geführte Bergwanderungen

#### Silvaplana

13. Juni/25. Sept. «Weisse Wochen» am  
Corvatsch

#### Sion

Juin: 12./13. Fête cantonale des Harmonies  
valaisannes  
17. Procession de la Fête-Dieu  
Juillet/août. Tous les soirs, illumination des  
châteaux et visites commentées de la  
ville

Toute l'année. Musée de Valère:  
Archéologie, histoire et folklore du  
Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.  
Musée de la Majorie: Beaux-arts,  
collections cantonales. Maison  
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques  
de Malacridis 1505

#### Sissach

Juni: 13. Alpbad: 14. Sing- und  
Trachtentreffen

#### Solothurn

Juni: 11./13. Reithalle: Bezirkssängertag  
13. Blumenstein-Matinee:  
Blockflötenensemble Roetschi-Saladin  
15. St.-Ursen-Kathedrale: Orgelabend Bruno  
Eberhard/Hanni Widmer  
17./18. Rad: Tour de Suisse (Etappe)  
18./20. Stadtfest  
26. Stadtorchester Solothurn: Serenade  
Juli: 3./4. Reithalle: Jodlerfest Solothurn

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:  
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,  
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,  
neue Schweizer Kunst). Historisches  
Museum Schloss Blumenstein:  
Permanente Ausstellung «Wohnkultur  
des solothurnischen Patriziates im  
18. Jahrhundert»

#### Spiez

Juni/Okt. Schloss täglich geöffnet  
16. Juni/13. Juli. Schlosskonzerte 1976  
Juni: 16. Camerata Bern  
20. Trio Aurèle Nicolet-Christiane  
Nicolet-Christiane Jaccottet  
27. Berner Kammerorchester  
Juli: 3. Swiss Festival Trio  
3./4. Oberländer Turntage  
5./10. Segeln: Internationale Schweizer  
Meisterschaft, Finn  
9. Klavierabend Michael Studer

#### St-Cergue

Juin: 13. Rencontre paroissiale franco-suisse  
19/20. Petit calibre: Tir de la Poya  
26/27. Petit calibre: Concours de groupes  
Juillet: 1er. Ciné-club pour enfants

#### Ste-Croix

Juin: 25/27. Abbaye de Ste-Croix

#### St. Gallen

Juni: Bis Mitte. Spielzeit des Stadttheaters:  
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
5. Juni/11. Juli. Historisches Museum: «Ein  
Maler vor Liebe und Tod», Ferdinand  
Hodler und Valentine Godé-Darel  
12./13. Schweizerische Boxerhundschau  
17. Schweizerisches  
Verkehrsbetriebe-Sängertreffen  
18./27. Olma-Areal: Ausstellung «Sport 76»,  
Schweizer Sport im Olympia-Jahr  
19. Stadttheater: Olympia-Ball  
26. Hochschultag  
26./27. Sternfahrt für Pferdegespanne  
28. Juni/9. Juli. Schweiz. Müllereifachschule:  
Internationaler Kurs in  
Mischfuttertechnik

Juli: 1. Tonhalle: Camerata academica des  
Mozarteums Salzburg  
3./4. 1. Nationales St. Galler Fahrturnier  
für Pferdegespanne  
4. Volksschwimmen «Quer durch  
Dreilinden»

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im  
Monat: Führungen im Botanischen  
Garten. – Industrie- und  
Gewerbemuseum: Ausstellung der  
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und  
Stickereien). – Historisches Museum  
im Stadtpark. – Museum im  
Kirchhoferhaus (Silbersammlung  
Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum).  
– Stiftsbibliothek: Seltene  
Handschriften. – Jeden Mittwoch:  
Textilbörse im Restaurant Dufour

#### St. Moritz

Juni/Okt. Internationales Höhentrainings-  
und Wettkampfszentrum  
5. Juni/30. Okt. Hobbyferien: Skifahren –  
Reiten – Wandern  
Juni: 12./19. Laudinella: Kurs für Atem-,  
Kreislauf- und Organgymnastik  
12. Juni/4. Sept. Fitness- und Kreislauferkurse  
13. Juni/18. Sept. Hobbyferien: Segeln  
18. Juni/18. Juli. Heilbad: Wanderausstellung  
Segantini  
27. Golf: Eröffnungsmatch  
Juli: 3./10. Laudinella: «Kreatives Arbeiten»  
3. Juli/1. Aug. Flämische Wochen  
3./4., 10./11. Eröffnungsfeiern Heilbad  
St. Moritz  
4./11. Hobbyferien: Eislauf  
10./24. Laudinella: Jugendsingwoche mit  
Singfahrt  
10. Juli/13. Aug. Engadiner Konzertwochen  
1976  
10./11. Laudinella: Kammerchor  
Oberengadin. Leitung: Hannes Reimann

#### St. Niklaus

Anf. Juli. Blumendekoration-Wettbewerb

#### Stein am Rhein

Juni: 26. Stadtkirche: Barockmusik

#### Stoos

Juni: 20. Stos-Schwinget

#### Surses

Juni: 19./20., 26./27. Fussball:  
Grümpeltturnier, Stadttturnier  
Juli. Rathaus: Mosaikausstellung der Stadt  
Ravenna

#### Tafers

Juli: 3./4. 15. Westschweizer Jodlerfest mit  
folkloristischem Umzug

#### Thun

Juni/31. Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing,  
Attraktionen, Boulespiel. – 50 Jahre  
Verkehrsverband Thunersee: Diverse  
Veranstaltungen  
Juni/10. Okt. Woher-Panorama:  
Photoausstellung  
Juni: 12./27. Rittersaal Schloss:  
Juni-Konzertwochen  
19. Juni/15. Aug. Kunstsammlung Thunerhof:  
Otto Nebel  
3. Juli/5. Sept. Schloss Schadau:  
Kleinmeister  
Juli/Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch  
Folklore-Abend

#### Unterwasser

Juni/Okt. Geführte Wanderungen,  
Wildbesichtigungen  
Juni/Juli. Alpkäserei-Besichtigungen  
Ende Juni. Alpaufzug  
30. Juni/15. Sept. Hobbykurse «Handweben»  
Juli: 5./10. Hobbykurs «Bauernmalerei»  
5. Juli/8. Aug. Turnen für alle (gratis)

#### Urnäsch

Ende Juni. Alpaufzug

#### Uster

Juni: 27. Nordostschweizer Schwingertag

#### Uznach

Juni: 13. Fussball: Grümpeltturnier  
27. Rad: Linthcup-Rennen

#### Valais / Wallis

Fin juin. «Inalpes», montées à l'alpage du  
bétail avec combats de reines à Savièse,  
St-Martin, Evolène, Nendaz, Conthey,  
Lens, Grimentz, Hérémence, Bagnes,  
Vey et Leytron

#### Valle de Joux

Juin: 12/13, 19/20, 26/27. Le Sentier-Cant.:  
Kermesses  
27. Le Lieu: Récital Léonora Géanta,  
violiniste; Brigitte Meyer, pianiste

#### Vallorbe

Juin/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine:  
Visites guidées  
Juin: Jusqu'au 15. Cirque Helvétia  
13. Vols de plaisance par hélicoptère. –  
Football: Tournoi des vétérans

#### Verbier

Juillet/août. Manifestations sportives,  
folkloriques et culturelles. – 7e Offrande  
musicale. – Excursions accompagnées  
en haute montagne. – Tournois de  
pétanque et d'approach-golf  
Juillet: 10/11. Fête de la fanfare

#### Vercorin

Juin: 27. Journée du Carillon et de la  
Chanson de Vercorin

#### Vevey

Juin/oct. Chaque samedi et dimanche: Train  
touristique à vapeur Blonay-Chamby  
Juin/24 juillet. Musée Jenisch: «Art alpin»  
(100 ans du Club alpin suisse)  
Juin: 11, 18, 23, 29. Théâtre de verdure:  
«La Lyre»

19/20. La Tour-de-Peilz: Réunion régionale  
jeunes gymnastes et pupillettes  
20. Eglise St-Martin: Union chorale et  
Orchestre de chambre de Lausanne  
22. Stade Copet: Meeting du soir  
24. Théâtre de verdure: Orchestre de  
Ribeaupierre  
25. St-Légier-La Chiésaz: Trio  
Schneeberger-Kägi-Looser  
26. Blonay-St-Légier: Journée Hindemith  
27. Eglise St-Légier-La Chiésaz: Concert  
chorale Hindemith  
Juillet: 2, 9. Théâtre de verdure: «La Lyre»  
3. Fête des Ecoles  
4. Grenette: Bourse philatélique  
6. Stade Copet: Meeting du soir

#### Villars

Juin: 24/27. Curling: Tournoi international  
d'été  
27. Tir commémoratif de Bretagne  
Juillet: 9/11. 7e Rendez-vous folklorique  
de Villars  
10/11. Tir de chasse aux pigeons d'argile:  
Grand Prix de Villars

#### Visp

Juni: 12. Kirchenkonzert  
17. Fronleichnamprozession

25./27. Eyzholz: Oberwalliser Tambouren-  
und Pfeiferfest

#### Visperterminen

Juni: 17., 20. Prozessionen der  
Herrgottsgrenadiere

#### Vitznau

Juni/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten  
nach Rigi Kaltbad und Rigi Kulm  
Juni: 19. Höhlenfest in der Grubisbalm  
23. Abend-Seerundfahrt  
26. Pfarrkirche: Orgelabend Olivier  
Eisenmann  
27. Extradampfer mit Dampfzug der  
Vitznau-Rigi-Bahn  
Juli: 10. Höhlenfest in der Grubisbalm

#### Vouvry

Juin: 11/13. 100e anniversaire de la  
«Vouvryenne»

#### Vue-des-Alpes

Juillet: 4. Fête alpestre et de lutte suisse

#### Waldenburg

Juni: 20. Fahrt mit historischem Dampfzug

#### Walenstadt

Juni: 12./13., 19./20. 100 Jahre  
Militärschützengesellschaft Tschlerlach  
Juli: 4. Faustball: Internationales  
Churfürsten-Turnier

#### Weggis

Juni/30. Sept. Täglich Promenadenkonzert  
des Kurorchesters (ausser Montag)  
Juni/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten  
nach dem Rigi  
12. Juni/10. Aug. Musiksommer Weggis  
Juni: 12. Kammermusikabend  
12./13. Segeln: Orientierungsegatta  
12., 26. Geführte Wanderungen  
13. Turnhalle: Trio Eugster  
14., 28. Kurplatz: Gartenschach  
19./20. WSC-Volksmarsch  
21. Seegarten-Posthotel: Evening in  
Dixieland  
23. Abend-Seerundfahrt mit Folklore  
24. Albana: Schweizer Volkslieder und Tänze  
28. Kath. Kirche: Orgelmatinee René Krauth  
Juli: 3./4. Rosen- und Seenachtfest mit Wahl  
der Rosenkönigin  
9./10. Mondscheinwanderung auf Rigi  
Kulm

#### Wengen

Juni: 13. Oberländischer Kreissängertag  
Mitte Juni/Ende Aug. 29. Wengener  
Sommerkonzerte und Platzkonzerte der  
Musikgesellschaft  
Anf. Juli. Eröffnung der Kunstseilbahn (Halle)  
Juli: 4. Bergfrühlingsfest auf Männlichen  
5./11. Tennis: Jungfrau-Cup, Kat. C/D

#### Wil

Juni: 13. Hofberg: Buebeschwinget  
17. Fronleichnamprozession  
20. Naturkundliche Exkursion. – Frühkonzert  
der Stadtmusik  
26. Nachorientierungslauf  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:  
Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

#### Wilderswil

Juni: 15. Kirche Gsteig: Kammertrio und  
Bernhard Grossenbacher, Orgel  
16. Gsteigwiler Schulhausplatz: Frauenchor  
und Handharmonikaclub  
22. Juni/14. Sept. Jeden Dienstag geführte  
Wildbesichtigung  
23. Bärenplatz: Musikgesellschaft  
27. Kirche Gsteig: Orgel und Instrumente  
30. Bärenplatz: Frauenchor und  
Handharmonikaclub  
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Dampf-Extrazug  
auf die Schynige Platte (Alpengarten)  
Juli: 7. Alpenrose: Joderclub Unspunnen  
8. Juli/2. Sept. Jeden Donnerstag und  
Samstag Tell-Freilichtspiele

#### Wildhaus

Juni/Okt. Luftgewehrschiessanlage: Jeden  
Donnerstag Gästeturnier  
Juni/Sept. Bergsteigerschule Alpstein-Säntis:  
Kletterkurse, Tagestouren, Wander- und  
Tourenwochen usw.  
14. Juni/19. Okt. Tenniskurse  
Juni: 19./20. 100 Jahre Sekundarschule  
Wildhaus-Alt St. Johann  
30. Juni/15. Sept. Zwingliheimstätte:  
Wochenkurse in Handweben  
Juli: 5./10. Zwingliheimstätte: Bauernmalen  
6. Juli/8. Aug. «Sport für jedermann»  
10. Juli/30. Aug. Eislauf und Curling

#### Willisau

Juni: 25./28. Luzerner Kantonalturnfest

## Winterthur

Juni/Aug. Spielzeit des Sommertheaters  
Juni/1. Aug. Naturwissenschaftliche Sammlungen, Museumstr. 52: «Quarz, Formen und Farben»  
Juni: Bis 13. Kunstmuseum: Louis Soutter Bis 19. Kunsthalle im Waaghaus: Willy Suter Bis 27. Gewerbemuseum: Zürcher Karten 1566–1976, Panoramen und Reliefs – Sonderschau «Verdegang der Landkarte»  
11. Stadtkirche: Orgelrezital Jean-Pierre Druey  
11./12. Kellertheater: London Mime Company  
12. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Markus Stocker, Violoncello  
13. Stadtkirche: Orgelabend Eduard Müller  
12. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Heinrich Keller, Flöte; Egon Parolari, Englischhorn  
18. Kyburg: Schloss-Serenade. – Stadtkirche: Orgelspiel Heinz Balli  
20., 27. Stadtgartenkonzerte  
21. Rychnbergpark: «Der Geizige», Komödie von Molière (Theater für den Kanton Zürich)  
22. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Heinrich Keller, Flöte  
25. Stadtkirche: Orgelspiel Alfred Pfister  
25./27. Albanifäsch, Volksfest  
27. Ref. Kirchengemeindehaus: Barockmusik  
Juli/Aug. Sommertheater zum Strauss: Täglich Vorstellungen (ausser Montag)  
Juli: 2. Stadtkirche: Orgelspiel R. Meyer  
3. Stadtgartenkonzert  
5. Juli/7. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur  
8. Stadtkirche: Orgelabend F. Bernhard  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

## Wolfenschiessen

Juli: 4. Radiowanderung

## Ybergereg

Juli: 9./10. Kapellenfest

## Yverdon

Juin: 11./13. Fête du Corps de musique  
19/21. L'Abbaye, fête historique  
25/27. Courses de chevaux  
Juillet: 3/4. Courses de chevaux

## Zermatt

Juni: 20./26. Bergsteigerschule: Kurs für Anfänger  
27. Juni/3. Juli. Bergsteigerschule: Leichte Tourenwoche  
Juli/Aug. Sommerskikurse auf Plateau Rosa  
Juli: 4./10. Bergsteigerschule: Leichte Hochtourenwoche

## Zinal

Juin/sept. Ecole d'alpinisme du val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne

## Zizers

Juni: 13. Bezirkssängerfest

## Zofingen

Juli: 7./8. Heiternplatz: Circus Knie

## Zug

Juni: 11./13. Eidgenössisches Handharmonikafest  
19./20. Satus-Turnfest  
25./27. Zirkus Nock  
26. Seefest  
27. Ref. Kirche: Konzert Fritz Matzinger, Trompete; Ernst R. Wyser, Orgel

## Zullwil

Juni: 20. Solothurner Kantonaltrententag

## Zuzo

Juni/Sept. Täglich geführte Wanderungen in den Nationalpark  
19. Juni/3. Juli. Pauschalwochen «Natur und Kultur im Engadin»

## Zürich

### Konzerte und Theater

Juni/4. Juli. Internationale Juni-Festwochen 1976: Opern, Schauspiele, Konzerte, Ausstellungen

Juni/3. Juli. Bernhard-Theater: Cabaret-Revue

Juni: 11. Tonhalle: Klavierabend Maurizio Pollini. – Opernhaus: «La Traviata» von G. Verdi

12. Opernhaus: «Fidelio» von L. van Beethoven. – Tonhalle: Ensemble Mauricio Kagel

13. Opernhaus: «Simone Boccanegra» von G. Verdi. – Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rato Tschupp. Solist: Thomas Friedli, Klarinette

14. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Maurice André, Trompete

16./18. Theater 11. Oerlikon: «Henry V» (The Royal Shakespeare Company)

16., 19., 23., 26. Opernhaus: «Eugen Onegin» von Tschaikowsky  
17. Opernhaus: «Le nozze di Figaro» von W. A. Mozart

17./18. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Solist: Emil Guilels, Klavier

18., 25. Opernhaus: «Pelléas et Mélisande» von Debussy

19./24. Studio Tiefenbrunnen: «Arlecchino, l'Amore et la Fame»

20. Tonhalle: Violinabend Nathan Milstein

21./22. Opernhaus: Nederlands Dans Theater, Ballett

22. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Nathan Milstein, Violine

22./24. Theater 11. Oerlikon: «Renga moi» (The Abafumi Company, Uganda)

23. Tonhalle: Klavierabend Géza Anda

25. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Pierre Fournier, Violoncello

27./29. Opernhaus: Royal Ballet London

28. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Isaac Stern, Violine

28./30. Theater am Hechtplatz: Das Cabaret Cornichon 1934–1951

29. Studio Tiefenbrunnen: Uraufführung «Die letzte Adresse» von Walter M. Diggelmann

30. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Gina Bachauer, Klavier

Juli: 4. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Karl Böhm

## Ausstellungen und Messen

Juni/14. Nov. Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Sonderausstellung «Textilien aus Ägypten»

Juni/Aug. Kunsthau: «Far West»  
Juni/28. Aug. Parkanlage Zürichhorn: «Expo Henry Moore», Plastiken von 1924–1976

Juni/15. Aug. Museum Bellerive: Navajo-Blankets und Präkolumbianische Keramik

Juni/11. Juli. Kunsthau: Sammlung Familienbilder

Juni: Bis 13. Kunstgewerbemuseum: Ernst Keller, Graphiker (1891–1968). – Kunsthau: GSMB

Bis 19. Stadthaus: 81 asg-Künstler  
Bis 20. Helmhaus: «Herrliche Zeiten», 60 Jahre Cabaret in der Schweiz 1916–1976

Bis 27. Kunstgewerbemuseum: «Personal Views», 15 englische Fotografen. – Kunsthau: «Die Photographie in der Bibliothèque nationale Paris und im Museum of Modern Art New York»

11./20. Züsä: Internationale Kunst- und Antiquitätenmesse

17. Juni/7. Juli. Heimatwerk: Anton E. Vieli, Wurzelplastiken

26. Juni/8. Aug. Kunstgewerbemuseum: «Erholungsraum Stadt – urbaner Planungsprozess und Kunst»

27. Juni/14. Aug. Helmhaus: «Gäste in der Schweiz»

## Feste und Folklore

Juni: 12./13. Züsä: Volkstanzfest

18/20. Wiediker Quartierfest

19/20. Flunterm Quartierfest

25/27. Zürcher Seenachtfest 1976

26/27. Nordostschweizerische Regionalmusiktag

## Internationale Kongresse

Juli: 4./7. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüslikon: Internationale Studententagung

## Sport

Juni/7. Sept. Rennbahn Oerlikon: Jeden

Dienstag Vorbereitungssrennen

Juni: 12. Saalsporthalle:

Karate-Dreiländerkampf

12./13. Leichtathletik: 1. Wochenende der Schweiz. Vereinsmeisterschaft

13., 26. Oerlikon: Internationale Bahnrennen

24./27. Zumikon: Schweizerische Einzel-Golfmeisterschaft, Amateure/Damen

26./27. Leichtathletik: Schweizerische Zehnkampfmeisterschaft

Juli: 3./4. Regionale Leichtathletikmeisterschaften

10. Oerlikon: Internationale Bahnrennen

10./11. Letzigrund: Internationales Leichtathletikmeeting

## Diverses

Juni: 19./20. Züsä: Internationales Schachturnier

21. Juni/14. Aug. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik

Das ganze Jahr. Kunsthau: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung. Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur vom 17.–19. Jahrhundert und Wechselausstellungen. –

Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstammer zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Indianermuseum: Kultur der Indianer Nordamerikas von 1780 bis heute. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteenammlung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

## Zweismimen

Juli: 1. «Die vier Jahreszeiten», Multivision

## Liechtenstein

Juni: 17. Triesen: Fronleichnam-Platzkonzert  
19./20. Triesen: Bundessängerfest. – Balzers: Gemeindefest  
26./27. Triesen: Tag der Leichtathletik  
Juli: 3. Triesenberg: Kappeli-Chilbi  
3/4. Triesen: Musikfest  
6. Vaduz: Zürcher Tonhalleorchester. Leitung: Karl Böhm  
9. Triesen: Platzkonzert

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

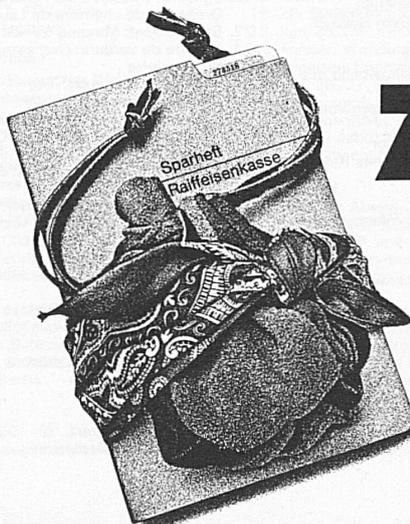
Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

# Sicher



## RAIFFEISENKASSE

Bank der guten Wahl.



# zu allen Zeiten